

**Uchwała nr 1077/XLIII/2001
Rada Miejskiej w Lublinie
z dnia 15 listopada 2001 r.**

w sprawie przyjęcia zadań administracji rządowej z zakresu resortowych programów osłonowych.

Na podstawie art. 5, art. 12 pkt 8a w związku z art. 92 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. Nr 91, poz. 578 z późn. zmianami) - Rada Miejska w Lublinie uchwala, co następuje:

§ 1

Przyjmuje się do realizacji w 2001r. zadania z zakresu następujących resortowych programów osłonowych:

- 1) resortowych programów osłonowych z zakresu opieki nad dzieckiem i rodziną,**
- 2) resortowych programów osłonowych z zakresu pomocy uchodźcom,**
- 3) resortowych programów osłonowych z zakresu usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi.**

§ 2

1. Upoważnia się Zarząd Miasta Lublina do zawarcia z Wojewodą Lubelskim porozumienia w sprawie realizacji zadań, o których mowa w § 1.
2. Treść porozumienia stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Lublina.

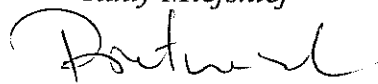
§ 4

Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

§ 5

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodnicząca
Rady Miejskiej*


Helena Pietraszkiewicz

S.II. 9016 / 2 / 01

U M O W A Nr 9 / 2001

Zawarta w dniu 2001 roku w Lublinie pomiędzy:

Wojewodą Lubelskim, zwanym dalej **podmiotem zlecającym**, reprezentowanym przez Pana Krzysztofa Michałkiewicza - Dyrektora Wydziału Spraw Społecznych Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie,

a jednostką samorządu terytorialnego - Powiatem Grodzkim Lublin zwaną dalej **podmiotem realizującym zadanie** z siedzibą w Lublinie, Pl. Łokietka 1 reprezentowaną przez: Zarząd Miasta, w imieniu którego działają:

1.
2.

§ 1

1. W celu realizacji umowy Nr 2/2001 zawartej na podstawie art. 12 b pkt 6 ustawy z dnia 29 listopada 1990 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 1998 r. Nr 64, poz. 414 z późn. zm.) w dniu 8 października 2001 r. pomiędzy Ministrem Pracy i Polityki Społecznej, a Wojewodą Lubelskim w sprawie realizacji resortowego programu osłonowego - podmiot zlecający przekazuje podmiotowi realizującemu zadanie, środki finansowe w wysokości:

- a) 281.000 zł (słownie złotych: dwieście osiemdziesiąt jeden tysięcy) z przeznaczeniem na realizację programów z zakresu „Opieki nad dzieckiem i rodziną”,
- b) 95.000 zł (słownie złotych: dziewięćdziesiąt pięć tysięcy) z przeznaczeniem na realizację programu z zakresu „Usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi”,
- c) 19.000 zł (słownie złotych: dziewiętnaście tysięcy) z przeznaczeniem na realizację programu z zakresu „Pomocy uchodźcom”.

1a. Szczegółowy zakres zadań zleconych do realizacji określają zał. do umowy.

2. Jednostka administracji samorządowej tj. Powiat Grodzki Lublin może zlecić realizację programów, o których mowa w ust. 1, podmiotom określonym w art. 12 a ust. 1 ustawy o pomocy społecznej, działającym na terenie właściwym miejscowo dla podmiotu realizującego zlecenie, zwanych dalej organizacjami pozarządowymi na podstawie Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 30 czerwca 2000 roku w sprawie szczegółowych zasad i form współdziałania administracji publicznej z innymi podmiotami oraz wzorów ofert, umów i sprawozdań z realizacji zadań pomocy społecznej (Dz. U. Nr 55, poz. 662).

3. Termin realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1, ustala się od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2001 roku.

Przyznane środki finansowe w wysokości: 395.000 zł

(słownie złotych: trzysta dziewięćdziesiąt pięć tysięcy)

przekazane zostaną na konto podmiotu realizującego zadanie: BIG Bank Gdański S.A.I O / Lublin 1160285-31627001 w ciągu 30 dni od daty podpisania umowy.

§ 2

1. Podmiot realizujący zadanie zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyskał i na warunkach określonych umową. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości środków finansowych dla poszczególnych jednostek administracji samorządowej i organizacji pozarządowych oraz odsetek bankowych od pozostających, zarówno na rachunku podmiotu realizującego zlecenie środków, jak też środków pozostających na rachunkach organizacji pozarządowych, które należy wykorzystać wyłącznie na realizację zadań określonych w §1 ust. 1.

2. Podmiot realizujący zadanie zobowiązuje się do stosowania ustawy o zamówieniach publicznych.

§ 3

1. Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania powinno zostać sporządzone przez podmiot realizujący zadanie, na formularzu przekazanym przez podmiot zlecający (zał. do umowy) do 20 stycznia 2002 r.

2. Podmiot realizujący zadanie zobowiązany jest do wykorzystania przyznanych środków finansowych do dnia 31 grudnia 2001 roku. Niewykorzystane środki finansowe podmiot realizujący zlecenie zobowiązany jest zwrócić w terminie do dnia 5 stycznia 2002 roku, na konto: Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie - Wydział Finansowy w BIG BANK O/Lublin, Nr 11501156-8048001

Środki zwrócone po dniu 5 stycznia 2002 roku należy przekazać wraz z odsetkami przewidzianymi w ustawie Kodeks Cywilny.

3. Kwota dotacji wykorzystana na inne cele, niż określone w umowie podlega zwrotowi w terminie do dnia 5 stycznia roku następnego wraz z naliczonymi odsetkami jak dla zaległości podatkowych na konto Zleceniodawcy: Lubelski Urząd Wojewódzki w Lublinie - Wydział Finansowy w BIG BANK O/Lublin Nr 11501156-8048001

§ 4

Kontrola prawidłowości wykonywania zadań oraz wydatkowania środków w przypadku ich podzlecenia - spoczywa na podmiocie realizującym zlecenie.

§ 5

Podmiot realizujący zlecenie obowiązany jest do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania osoby upoważnionej do kontroli przez podmiot zlecający i w terminie przez niego określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadań, o których mowa w § 1 ust. 1

§ 6

Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron za miesięcznym okresem wypowiedzenia w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy. Skutki finansowe i ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym na tę okoliczność protokole.

§ 7

Wygaśnięcie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez podmiot zlecający sprawozdania, o którym mowa w § 3 ust. 1

§ 8

Wszelkie zmiany wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy o finansach publicznych.

uclb

§ 10

Ewentualne spory, powstałe na tle wykonania niniejszej umowy, strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu, ze względu na siedzibę podmiotu zlecającego sądowi powszechnemu.

§ 11

Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Podmiot zlecający

Podmiot realizujący zlecenie

Z up. WOJEWODY LUBELSKIEGO

Krzysztof Michałkiewicz
Krzysztof Michałkiewicz
DYREKTOR
Wydziału Spraw Społecznych

LUBELSKI URZĄD WOJEWÓDZKI

w Lublinie

ul. Spokojna 4, 20-914 Lublin

Helena Pisarszkiewicz
Przewodnicząca Rady Miejskiej
mgr Helena Pisarszkiewicz

Załącznik Nr 1 do umowy Nr 9 z dnia 2001 r.

Realizacja resortowych programów osłonowych z zakresu opieki nad dzieckiem i rodziną:

1. Dofinansowanie działalności placówki opiekuńczo-wychowawczej - Domu Dziecka Nr 1 w zakresie programu: „Pogodny Dom” celem przeprowadzenia prac remontowo-modernizacyjnych i uzupełnienia wyposażenia.

Środki finansowe w wysokości: 90.000 zł.

2. Dofinansowanie działalności placówki opiekuńczo-wychowawczej - Ogniska Wychowawczego „Dom Ciepła” w zakresie:

- zakupu materiałów i wyposażenia placówki,
- zakupu odzieży i obuwia,
- wyżywienia,
- kosztów utrzymania placówki,
- przeprowadzenia drobnych napraw i remontów w placówce,
- dofinansowania kosztów osobowych ,
- kosztów działalności kulturalno-pedagogicznej,

Środki finansowe w wysokości: 50.000 zł.

3. Rozszerzenie zakresu usług Ośrodka Adopcyjno-Opiekuńczego w Lublinie:

- pokrycie kosztów szkolenia pracowników Ośrodka oraz kandydatów do pełnienia funkcji rodziny zastępczej wraz z zakupem niezbędnych materiałów,
- kosztów osobowych,
- zakupu sprzętu komputerowego i biurowego oraz materiałów biurowych,
- opracowania i publikacji informatora.

Środki finansowe w wysokości: 50.000 zł.

4. Modernizacja placówki opieki całodobowej - Domu Dziecka Nr 2 w Lublinie w zakresie:

- przeprowadzenia prac modernizacyjno-remontowych w celu poprawy warunków bytowych wychowanków,
- uzupełnienia niezbędnego wyposażenia.


Środki finansowe w wysokości: 91.000 zł.

Przekazane środki finansowe należy wykorzystać po podpisaniu umowy do dnia 31.12.2001 roku.

Z up. WOJEWODY LUBELSKIEGO


Krzysztof Michałkiewicz
DYREKTOR
Wydziału Spraw Społecznych

LUBELSKI URZĄD WOJEWÓDZKI
w Lublinie
ul. Spokojna 4 20-014 LUBELSK


Przewodnicząca Rady Miast (kolej)
Ingrid Helena Pietraszkiewicz

MGR

Załącznik Nr 2 do umowy Nr 9 z dnia

Realizacja resortowego programu osłonowego z zakresu usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi.

1. Utworzenie przez wnioskodawcę - Lubelskie Towarzystwo Dobroczynności - Ośrodka Wsparcia dla osób z zaburzeniami psychicznymi.
 - remont i adaptacja pomieszczeń
 - wyposażenie pomieszczeń
2. Środki finansowe - 95 000 zł.

Wojewoda Lubelski

mgr Jolanta Słazak
SZEFKA DYREKTORA
Biuro Zarządzania

BOLESŁAW URZĄD WOJEWÓDZKI
w Lublinie

ul. Słowiana 4, 20-914 Lublin

Przewodnicząca Rady Miejskiej
Helena Pietraszkiewicz
mgr Helena Pietraszkiewicz

Załącznik Nr 3 do Umowy Nr 9 z dnia

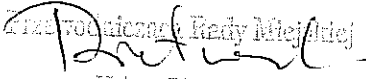
Realizacja resortowego programu osłonowego z zakresu pomocy uchodźcom

1. Dofinansowanie 8 indywidualnych programów integracji uchodźców przebywających na terenie miasta Lublina.
2. Środki finansowe – 19.000 zł.

Z up. WOJEWODY LUBELSKIEGO


Krzysztof Michałkiewicz
DYREKTOR
Wydziału Spraw Społecznych

LUBELSKI URZĄD WOJEWÓDZKI
w Lublinie
ul. Spokojna 4, 20-914 Lublin


Przewodnicząca Rady Miejskiej
mgr Helena Piłmorska